

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 januari 2003

**WETSONTWERP**  
**tot wijziging van sommige bepalingen van**  
**deel II van het Gerechtelijk Wetboek**

AMENDEMENTEN

---

Nr. 30 VAN DE REGERING

Art. 26bis (*nieuw*)

**Een artikel 26bis invoegen, luidend als volgt :**

«Art. 26bis. — In deel II, boek II, titel II, hoofdstuk IV, van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 332bis ingevoerd luidende :

«Art. 332bis. — Indien de afwezigheid van een magistraat te wijten is aan ziekte, kan het verlenen van de vergunning bedoeld in de artikelen 331 en 332 afhankelijk worden gesteld van een medische controle door de Administratieve gezondheidsdienst die deel uitmaakt van het Bestuur van de Medische expertise zoals bepaald in het administratief reglement van die dienst.».

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2107/ (2002/2003)** :

001 : Wetsontwerp.  
002 tot 004: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

22 janvier 2003

**PROJET DE LOI**  
**modifiant certaines dispositions de la**  
**deuxième partie du Code judiciaire**

AMENDEMENTS

---

N° 30 DU GOUVERNEMENT

Art. 26bis (*nouveau*)

**Insérer un article 26bis, rédigé comme suit :**

«Art. 26bis. — Un article 332bis, rédigé comme suit, est inséré dans la deuxième partie, livre II, titre II, chapitre IV, du même Code :

«Art. 332bis. — L'octroi de l'autorisation visée aux articles 331 et 332 peut, si l'absence du magistrat est due à la maladie, être subordonnée à un contrôle effectué par le Service de santé administratif qui fait partie de l'Administration de l'expertise médicale selon les modalités fixées dans le règlement administratif de ce service.».

Documents précédents :

Doc 50 **2107/ (2002/2003)** :

001 : Projet de loi.  
002 à 004 : Amendements.

## VERANTWOORDING

Momenteel bestaat er geen eenduidige wettelijke basis om magistraten aan geneeskundige controle te onderwerpen in geval van ziekte. Heel wat korpschefs dringen erop aan dat in deze mogelijkheid wettelijk wordt voorzien zodat zij kunnen optreden ingeval van herhaalde of langdurige afwezigheden of wan- neer er aanwijzingen van misbruiken zijn.

## Nr. 31 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr. 6, DOC 50 2107/2)

Art. 13bis

**Dit artikel wijzigen als volgt :**

**A) In de Franse tekst van de voorgestelde § 2, eerste lid, de woorden «se déroule en plusieurs stades» vervangen door de woorden «consiste en plusieurs stades»;**

**B) In de Franse tekst van de voorgestelde § 3, eerste lid, de woorden «les fonctions de premier maître de stage pour la première et deuxième période» vervangen door de woorden «les fonctions de maître de stage pour la première et la deuxième périodes».**

## VERANTWOORDING

In overeenstemming brengen van de tekst.

*De minister van Justitie,*

Marc VERWILGHEN

## Nr. 32 VAN DE HEER VAN PARYS

Art. 34

**De tekst van dit artikel, die een C wordt, laten voorafgaan door wat volgt :**

**A) paragraaf 1, 6°, wordt aangevuld met een derde lid dat luidt als volgt :**

«Deze weddebijslag wordt niet toegekend aan de toegevoegde magistraten die wegens de feitelijke omstandigheden eigen aan het betrokken ressort van het hof van beroep slechts in één rechtkant worden ingezet. Bij de bekendmaking van de vacature wordt op initiatief van de minister van Justitie van deze feitelijke omstandigheden melding gemaakt.» ;

## JUSTIFICATION

Il n'existe actuellement aucune base légale univoque permettant de soumettre les magistrats à un contrôle médical en cas de maladie. De nombreux chefs de corps insistent pour que cette possibilité soit inscrite dans la loi afin qu'ils puissent intervenir en cas d'absences longues et répétées ou en cas d'indices d'abus.

## N° 31 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 6, DOC 50 2107/2)

Art. 13bis

**Apporter les modifications suivantes :**

**A) Au § 2, alinéa 1<sup>er</sup> proposé, remplacer les mots «se déroule en plusieurs stades» par les mots «consiste en plusieurs stades» ;**

**B) Au § 3, alinéa 1<sup>er</sup> proposé, remplacer les mots «les fonctions de premier maître de stage pour la première et la deuxième périodes» par les mots «les fonctions de maître de stage pour la première et la deuxième périodes».**

## JUSTIFICATION

Mise en concordance du texte.

*Le ministre de la Justice,*

Marc VERWILGHEN

## N° 32 DE M. VAN PARYS

Art. 34

**Faire précéder le texte de l'article, qui devient le littera c, par un littera a et un littera b, libellés comme suit :**

**A) le § 1<sup>er</sup>, 6°, est complété par un alinéa 3, libellé comme suit :**

«Ce supplément de traitement n'est pas alloué aux magistrats de complément qui, en raison de circonstances de fait propres au ressort concerné de la cour d'appel, ne siègent que dans un seul tribunal. Lors de la publication de la vacance, il est fait mention de ces circonstances de fait à l'initiative du ministre de la Justice.» ;

**B) paragraaf 1 wordt aangevuld met een 7° dat luidt als volgt :**

«7° een weddebijslag van 2.602,89 EUR voor de magistraten die het bewijs leveren van de kennis van de andere taal dan diegene in welke zij hun examens van licentiaat in de rechten hebben afgelegd, op grond van een examen georganiseerd overeenkomstig artikel 43quinquies van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.»;».

VERANTWOORDING

De bij dit amendement voorgestelde wijziging heeft een dubbele doelstelling.

Ten eerste wordt aan bepaalde toegevoegde rechters de weddebijslag van 2.602,89 EUR, voorzien in artikel 357, 6°, van het Gerechtelijk Wetboek, ontnomen. Dit voorstel wordt gestaafd op basis van volgende verantwoording : het stuit tegen het rechtvaardigheidsgevoel dat vacatures voor toegevoegde rechters die in de feiten enkel worden gecreëerd om het gebrek aan tweetalige kandidaten te compenseren nog zouden worden beloond met een financiële premie terwijl de collega's die een inspanning leveren om de tweede taal onder de knie te krijgen en dus in aanmerking te komen voor een benoeming in het betrokken kader minder zouden gaan verdienen.

Deze feitelijke toestand is ook onrechtvaardig ten aanzien van andere toegevoegde rechters die wel de ongemakken gekoppeld aan een wisselende inzetbaarheid binnen hun ressort ondergaan.

Door deze bepaling willen de indieners voorkomen dat de nieuwe toegevoegde magistraten die worden benoemd in het ressort Brussel en die eentalig zijn een weddotoeslag krijgen en dus een hoger inkomen genieten dan hun tweetalige collega's. Daarenboven hebben vele toegevoegde magistraten in se eigenlijk geen recht meer op deze weddotoeslag aangezien zij *de facto* vaak niet worden verplicht zich te verplaatsen. De compensatie van het ongemak van de mobiliteit lag immers precies aan de basis van deze weddebijslag.

Ten tweede wordt aan magistraten die houder zijn van een tweetaligheidsgewijschrift zoals vereist voor een deel van de magistraten in Brussel een nieuwe weddotoeslag ingevoerd gelijk aan de weddebijslag waarin is voorzien voor de toegevoegde rechters.

Deze nieuwe toeslag geldt voor *alle magistraten* (zittende en staande magistratuur) die het bewijs leveren van de kennis van de andere taal waarbij deze andere taal zowel het Nederlands, het Frans of het Duits kan zijn.

Het is de expliciete bedoeling van de indieners om de tweetaligheid bij alle magistraten te stimuleren. Gelet op de steeds voortschrijdende internationalisering levert dit immers ook voor magistraten buiten Brussel een maatschappelijke meerwaarde op. Het is ook nodig met het oog bijvoorbeeld op een gespreide rekrutering van magistraten voor het federaal parket.

**B) le § 1<sup>er</sup> est complété par un 7°, libellé comme suit :**

«7° un supplément de traitement de 2.602,89 euros aux magistrats qui justifient de la connaissance de la langue autre que celle dans laquelle ils ont subi les examens de la licence en droit, par un examen organisé conformément à l'article 43quinquies de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.»;».

JUSTIFICATION

La modification proposée par le présent amendement a un objectif double.

Tout d'abord, retirer à certains juges de complément le supplément de traitement de 2.602,89 EUR visé à l'article 357,6° du Code civil. Cette proposition est étayée par la justification suivante : il serait injuste d'allouer, en plus, une prime financière pour les fonctions de juges de complément, qui, en réalité, ont été créées afin de compenser le manque de candidats bilingues, alors que leurs collègues qui font un effort pour maîtriser une deuxième langue nationale et, partant, entrer en ligne de compte pour une nomination dans ce cadre, gagnent moins.

Cet état de fait est également injuste à l'égard des autres juges de complément qui subissent les désagréments dus au fait qu'ils peuvent être affectés à plusieurs juridictions dans leur ressort.

Par le truchement de cette disposition, les auteurs entendent éviter que les nouveaux magistrats de complément unilingues qui sont nommés dans le ressort de Bruxelles reçoivent un supplément de traitement, et perçoivent ainsi un revenu supérieur à celui de leurs collègues bilingues. De surcroît, certains magistrats de complément n'ont, *in se*, plus vraiment droit au supplément de traitement puisque, *de facto*, ils ne sont plus obligés de se déplacer. À l'origine, ce supplément de traitement visait justement à compenser les désagréments liés à la mobilité.

Enfin, un nouveau supplément de traitement, identique au supplément de traitement alloué aux juges de complément, est instauré pour les magistrats détenteurs du certificat de bilinguisme requis pour une partie des magistrats de Bruxelles.

Ce nouveau supplément est valable pour tous les magistrats (magistrature assise et debout) qui fourniront la preuve de leur connaissance de l'autre langue qui peut être, indifféremment, le français, le néerlandais ou l'allemand.

L'objectif avoué des auteurs est de promouvoir le bilinguisme de tous les magistrats. Compte tenu de l'ampleur sans cesse croissante de l'internationalisation, il s'agit également d'une plus-value sociale pour les magistrats qui ne font pas partie du ressort de Bruxelles. C'est également nécessaire en vue, par exemple, d'un vaste recrutement de magistrats pour le parquet fédéral.

**Nr. 33 VAN DE HEER VAN PARYS**

Art. 9

**De tekst van dit artikel die een B wordt, laten voorafgaan door wat volgt :**

A) In § 1, 1° worden na het woord «*korpschef*» de woorden «een adjunct-mandaat» ingevoegd en wordt na het cijfer «2 °» het cijfer «, 3 °» ingevoegd.

**N° 33 DE M. VAN PARYS**

Art. 9

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

«à l'article 259bis-10, du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

A) dans le § 1<sup>er</sup>, 1°, les mots «de titulaire d'un mandat adjoint» sont insérés entre les mots «de chef de corps,» et les mots «de magistrat auxiliaire», et les mots «1°, 2° et 4 °» sont remplacés par les mots «1°, 2°, 3° et 4°»;

**B) le § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, est complété comme suit :**

*«Chaque commission de nomination peut faire appel à des experts externes pour assister les sous-commissions dans la préparation des examens visés au § 1<sup>er</sup>, 2° et 3° et lors des épreuves. Ces experts ne font en aucun cas partie de ces sous-commissions et ne peuvent participer aux délibérations.».*

**VERANTWOORDING**

Dit amendement heeft tot doel de aanwijzingsprocedure van de adjunct-mandaten ook te laten verlopen door middel van een voordracht door de Hoge Raad voor de Justitie.

Aangezien ook de korpschef en een aantal bijzondere mandaten worden aangewezen op voordracht van de Hoge Raad van Justitie lijkt het niet meer dan billijk dezelfde procedure te voorzien voor de adjunct-mandaten. Op die wijze wordt voortaan dan ook voor de aanwijzing van de adjunct-mandaten iedere vorm van politisering uitgesloten.

Tony VAN PARYS (CD&V)

**Nr. 34 VAN DE DAMES BARZIN EN HERZET**  
(In bijkomende orde op amendement nr. 9 van de regering)

Art. 46bis (nieuw)

**Een artikel 46bis invoegen, luidend als volgt:**

«Art. 46bis — De aanwijzing van de korpschefs die tot de datum van inwerkingtreding van deze wet zijn aangewezen krachtens het voormalige artikel 259quater, § 6, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek voor een mandaat dat de duur van twee jaar overschrijdt, is

**JUSTIFICATION**

Le présent amendement vise à ce que la procédure de désignation des titulaires de mandats adjoints passe aussi par une présentation par le Conseil supérieur de la justice.

Étant donné que les chefs de corps et les titulaires d'une série de mandats spécifiques sont aussi désignés sur présentation du Conseil supérieur de la justice, il semble on ne peut plus équitable de prévoir la même procédure pour les titulaires d'un mandat adjoint. Cette façon de procéder exclut dès lors toute forme de politisation de la désignation des titulaires d'un mandat adjoint.

**N° 34 DE MMES BARZIN ET HERZET**  
(A titre subsidiaire)

Art. 46bis (nouveau)

**Insérer un article 46bis, rédigé comme suit :**

«Art. 46bis. — En ce qui concerne les chefs de corps désignés jusqu'au jour de l'entrée en vigueur de la présente loi conformément à l'article 259quater, § 6, alinéa 2, ancien du Code judiciaire pour une durée de mandat excédent deux années, leur désignation sera

*onderworpen aan het advies van de Hoge Raad voor de Justitie. Zo die Hoge Raad een gunstig advies uitbrengt, wordt die aanwijzing voorgelegd aan de Koning, die op zijn beurt de magistraat aanwijst. Zo de Hoge Raad een ongunstig advies uitbrengt, wordt die functie vacant verklaard en wordt een nieuwe aanwijzingsprocedure opgestart».*

#### VERANTWOORDING

Het wetsontwerp voorziet in twee manieren om de korpschefs in Brussel aan te wijzen, afhankelijk van de duur van het mandaat dat ze moeten uitoefenen: voor de als kort beschouwde mandaten geschiedt de aanwijzing door de uittredende korpschef; voor de mandaten van langere duur doet de Koning dat, op voordracht van de Hoge Raad voor de Justitie.

Feit is echter dat sinds de inwerkingtreding van het (thans voor wijziging voorgelegde) artikel 259<sup>quater</sup>, § 6, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek tot dusver in Brussel twee korpschefs door hun voorganger werden aangewezen, overeenkomstig die bepaling, ofschoon ze een mandaat van lange duur bekleden (in principe verstrikt het pas in 2007).

Die specifieke situatie verdient de aandacht van de wetgever en de tenuitvoerlegging van overgangsmaatregelen.

Met het oog op een goed werkende dienstverlening van Justitie mag het beheer en de werking van twee belangrijke Brusselse gerechtelijke korpsen immers niet worden verstoord door de betrekking van hun korpschefs plotseling opnieuw open te stellen, terwijl die chefs kort daarvoor in hun functie werden aangewezen.

Terzake moet de Hoge Raad voor de Justitie uiteraard een gunstig advies over die magistraten hebben uitgebracht. Mocht die Hoge Raad een ongunstig advies uitbrengen, dan dient de functie van die korpschefs vacant te worden verklaard en moet een nieuwe aanwijzingsprocedure worden opgestart.

De voorgestelde overgangsmaatregelen strekken er derhalve toe voort te bouwen op wat de ontworpen wijziging van artikel 259<sup>quater</sup>, § 6, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek nastreeft, en tegelijk de continuïteit in de werking van de gerechtelijke korpsen te waarborgen, uiteraard mits die efficiënt geleid worden.

#### Nr. 35 VAN DE DAMES BARZIN EN HERZET

Art. 46bis (*nieuw*)

**Een artikel 46bis invoegen, luidend als volgt:**

«Art.46bis – Artikel 13, 6<sup>bis</sup>, § 6, tweede lid, is niet van toepassing op de aangewezen personen vóór de inwerkingtreding van artikel 13, 6<sup>bis</sup>, van deze wet,

*soumise à l'avis du Conseil supérieur de la Justice. Si ce dernier émet un avis favorable, cette désignation sera présentée au Roi qui désignera à son tour le magistrat. Si le Conseil supérieur de la Justice émet un avis défavorable, la place sera déclarée vacante et une nouvelle procédure de désignation sera entamée.».*

#### JUSTIFICATION

Le projet de loi instaure deux modes de désignation des chefs de corps à Bruxelles en fonction de la durée du mandat qu'ils auront à exercer, à savoir la désignation par le chef de corps sortant pour les mandats considérés comme courts et la désignation par le Roi sur présentation du Conseil supérieur de la Justice pour les mandats de plus longue durée.

Il convient cependant de constater que depuis l'entrée en vigueur de l'article 259<sup>quater</sup>, § 6, alinéa 2, du Code judiciaire, actuellement soumis à modification, deux chefs de corps à Bruxelles ont déjà à ce jour été désignés conformément à cette disposition par leur prédécesseur, alors que leur mandat est de longue durée, puisqu'il n'expirera en principe qu'en l'an 2007.

Cette situation particulière mérite l'attention du législateur et la mise en application de mesures transitoires.

En effet, le bon fonctionnement du service public de la Justice impose de ne pas perturber la gestion et le fonctionnement de deux corps judiciaires bruxellois importants, par la réouverture inopinée de la place de leur chef de corps, alors que ceux-ci ont récemment été désignés dans leurs fonctions, et ce pour autant cependant que le Conseil supérieur de la Justice émette un avis favorable concernant ces magistrats.

En effet, si l'avis du Conseil supérieur était défavorable, il conviendrait que la place de ces chefs de corps soit déclarée vacante et qu'une nouvelle procédure de désignation soit entamée.

Les dispositions transitoires proposées veillent donc à s'inspirer de la finalité poursuivie par le projet de modification de l'article 259<sup>quater</sup>, § 6, alinéa 2 du Code judiciaire, tout en veillant à assurer la continuité du fonctionnement des corps dans la mesure cependant où ils sont efficacement dirigés.

#### N° 35 DE MMES BARZIN ET HERZET

Art. 46bis (*nouveau*)

**Insérer un article 46bis, rédigé comme suit :**

«Art. 46bis. — L'article 13, 6<sup>bis</sup>, § 6, alinéa 2, ne s'applique pas aux personnes désignées, avant l'entrée en vigueur de l'article 13, 6<sup>bis</sup>, de la présente loi,

*om een mandaat van korpschef te beëindigen met toe-passing van artikel 259quater, § 6, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek.».*

#### VERANTWOORDING

Met het oog op een goed werkende dienstverlening van Justitie mag het beheer en de werking van twee belangrijke Brusselse gerechtelijke korpsen niet worden verstoord door de trekking van hun korpschefs plotseling opnieuw open te stellen, terwijl die chefs kort daarvoor in hun functie werden aangewezen.

De voorgestelde overgangsmaatregel tracht de continuïteit in de werking van de gerechtelijke korpsen te waarborgen.

#### Nr. 36 VAN DE DAMES BARZIN EN HERZET (Subamendement op amendement nr. 5)

Art. 13

**In de ontworpen § 6, tweede lid, tussen de woorden «te Brussel» en de woorden «van procureur des Konings», het woord »en» vervangen door een komma, entussen de woorden «te Brussel» en de woorden «voortijdig openvalt», de woorden »en van arbeidsauditeur» invoegen.**

#### VERANTWOORDING

De indieners van dit amendement vinden dat de arbeidsauditeur aan dezelfde regeling als de andere korpschefs moet worden onderworpen.

#### Nr. 37 VAN DE HEER HOVE c.s.

Art. 5bis (nieuw)

#### Een artikel 5bis invoegen, luidend als volgt :

«Art. 5bis. — In artikel 190 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1991 en 22 december 1998, wordt een § 3bis ingevoegd, luidende :

«Art. 3bis. — Voor de kandidaat-rechter in de fiscale kamer van de rechtbank van eerste aanleg die houder is van een diploma waaruit een gespecialiseerde opleiding in het fiscaal recht blijkt, afgegeven door een Belgische universiteit of door een niet-universitaire instelling voor hoger onderwijs die is opgenomen in een door de Koning opgestelde lijst, dan wel juridische func-

*pourachever un mandat de chef de corps en application de l'article 259quater, § 6, alinéa 2 du Code judiciaire.».*

#### JUSTIFICATION

Le bon fonctionnement du service public de la Justice impose de ne pas perturber la gestion et le fonctionnement de deux corps judiciaires bruxellois importants, par la réouverture inopinée de la place de leur chef de corps, alors que ceux-ci ont récemment été désignés dans leur fonction.

La mesure transitoire proposée veille à assurer la continuité de fonctionnement des corps judiciaires.

#### N° 36 DE MMES BARZIN ET HERZET (Sous-amendement à l'amendement n° 5)

Art. 13

**Au § 6, alinéa 2, proposé, insérer les mots «et d'auditeur du travail» entre les mots «Bruxelles» et «devient prématûrement vacant».**

#### JUSTIFICATION

Les auteurs du présent amendement estiment que l'auditeur du travail doit être soumis au même régime que les autres chefs de corps.

Anne BARZIN (MR)  
Jacqueline HERZET (MR)

#### N° 37 DE M. HOVE ET CONSORTS

Art. 5bis (nouveau)

#### Insérer un article 5bis, libellé comme suit :

«Art. 5bis.— Dans l'article 190 du même code, modifié par les lois du 18 juillet 1991 et du 22 décembre 1998, il est inséré un § 3bis, libellé comme suit :

« § 3bis.— À l'égard du candidat aux fonctions de juge à la chambre fiscale du tribunal de première instance, porteur d'un diplôme attestant une formation spécialisée en droit fiscal, délivré par une université belge ou par un établissement d'enseignement supérieur non universitaire repris dans une liste établie par le Roi, ou ayant exercé les fonctions juridiques visées au § 2, 3°,

*ties, bedoeld in § 2, 3°, heeft vervuld, voor zover het voor fiscale zaken relevante functies betreft, wordt de duur bedoeld in § 2, 3°, verminderd tot zes jaar.».*

#### VERANTWOORDING

1. Analogie met artikel 190, § 3, Ger. W. (arbeidsrechtbank – sociaal recht);
2. Analogie met artikel 194, § 4 Ger. W. (openbaar ministerie – fiscaal recht);
3. Achterstand in fiscale zaken;
4. Erg weinig kandidaturen voor fiscale rechters : bv. REA Antwerpen (BS, 31 augustus 2002) slechts 2 kandidaten, waarvan slechts 1 in voorwaarden;
5. Met betrekking tot de fiscale rechtbanken heeft de wetgever in maart 1999 geopteerd deze bij voorkeur op te vullen met specialisten, eerder dan generalisten. In dit verband moet opgemerkt dat in de voorbereidende fase tot de wet van 23 maart 1999 betreffende de rechterlijke organisatie in fiscale aangelegenheden, zelfs sprake was van een mogelijke benoeming tot rechter in eerste aanleg van fiscale ambtenaren, doctors of licentiaten in de rechten met ten minste 10 jaar praktijk en een graad van rang 11, en dat deze optie slechts na negatief advies terzake van de Raad van State is komen weg te vallen. De bedoeling van de wetgever was dus duidelijk fiscalisten aan te trekken tot de magistratuur.

Nr. 38 VAN DE HEER HOVE c.s.

Art. 5ter (nieuw)

#### Een artikel 5ter invoegen als volgt :

*«Art. 5ter. — In artikel 190 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 18 juni 1991 en 22 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :*

A) in § 2, 2°, de woorden «een ambt van magistraat van het openbaar ministerie of van rechter of» invoegen tussen de woorden «vijf jaar» en de woorden «een ambt van staatsraad»;

B) in § 2, 3°, de woorden «van magistraat van het openbaar ministerie of van rechter of» schrappen.

#### VERANTWOORDING

Opheffing van een discriminerend en onverantwoord onderscheid op het vlak van vereiste juridische beroepservaring tussen enerzijds referendarissen en parquetjuristen bij de rechtbanken van eerste aanleg en bij de hoven van beroep (5 jaar) en anderzijds magistraten van het openbaar ministerie en de zetel (12 jaar).

Guy HOVE (VLD)  
Hugo COVELIERS (VLD)  
Fientje MOERMAN (VLD)

*pour autant qu'il s'agisse de fonctions utiles en matière fiscale, le délai prévu au § 2, 3°, est réduit à six ans.».*

#### JUSTIFICATION

1. Analogie avec l'article 190, § 3, du Code judiciaire (tribunal du travail – droit social) ;
2. Analogie avec l'article 194, § 4, du Code judiciaire (ministère public – droit fiscal) ;
3. Arriéré en matière fiscale ;
4. Pénurie importante de candidats aux postes de juge fiscal : au tribunal de première instance d'Anvers (*Moniteur belge* du 31 août 2002), par exemple, il n'y a que deux candidats, dont seulement un remplit les conditions requises ;
5. En ce qui concerne les tribunaux fiscaux, le législateur a choisi, en mars 1999, de pourvoir les postes vacants de préférence de spécialistes plutôt que de généralistes. Il est à noter, à cet égard, qu'au cours des travaux préparatoires concernant la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale, il a même été question de nommer éventuellement au poste de juge de première instance des fonctionnaires fiscaux, des docteurs ou des licenciés en droit ayant au moins dix ans d'expérience et ayant atteint le rang 11 et que cette solution n'a été rejetée qu'à la suite de l'avis négatif formulé en la matière par le Conseil d'État. L'objectif du législateur était donc clairement d'attirer des fiscalistes dans la magistrature.

N° 38 DE M. HOVE ET CONSORTS

Art. 5ter (nouveau)

#### Insérer un article 5ter, libellé comme suit :

*«Art. 5ter. – À l'article 190 du même Code, modifié par les lois du 18 juillet 1991 et du 22 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :*

A) au § 2, 2°, les mots «les fonctions de magistrat du ministère public ou celles de juge ou» sont insérés entre les mots «exercé» et les mots «les fonctions» ;

B) au § 2, 3°, les mots «les fonctions de magistrat du ministère public ou celles de juge ou» sont supprimés.

#### JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à supprimer une distinction discriminatoire et injustifiée, en ce qui concerne l'expérience juridique requise, entre les référendaires et les juristes de parquet près les tribunaux de première instance et près les cours d'appel (5 ans), d'une part, et les magistrats du ministère public et du siège (5 ans), d'autre part.

**Nr. 39 VAN DE HEER GIET**  
(Ter vervanging van amendement nr. 11)

Art. 9

**Het woord «tijdens» vervangen door de woorden»bij de voorbereiding van».**

**Nr. 40 VAN DE HEER HOVE EN MEVROUW MOERMAN**

Art. 9bis (*nieuw*)

**Een artikel 9bis invoegen, luidende :**

«Art. 9bis. — In artikel 259bis-12, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, worden de woorden «hetzij ambtshalve,» geschrapt.».

**VERANTWOORDING**

De verenigde advies- en onderzoekscommissie bestaat uit 16 leden. De commissie kan geldig beslissen wanneer 12 leden aanwezig zijn (art. 259bis-11, § 2, derde lid). De beslissingen worden genomen, bij volstrekte meerderheid van stemmen (artikel 259bis-5, § 1, Ger. W.) Dit betekent dat de facto slechts 7 leden van de Hoge Raad kunnen beslissen om ambtshalve een advies te verstrekken, wat niet echt representatief is.

Het is dus mogelijk dat de meerderheid van de leden van de Hoge Raad het niet raadzaam vindt dat er in een bepaald dossier advies verstrekt wordt. In dat geval zal het advies van de verenigde advies- en onderzoekscommissie niet goedgekeurd worden (artikel 259bis-7, § 2, Ger. W.).

Door de woorden «ambtshalve» te laten vallen, wordt zulks vermeden. Als de Hoge Raad op eigen initiatief een advies verstrekt (zoals thans reeds bepaald is), dan zal het een beslissing van de algemene vergadering zijn en kan de verenigde advies- en onderzoekscommissie haar tijd optimaal besteden.

**Nr. 41 VAN DE HEER HOVE EN MEVROUW MOERMAN**

Art. 9ter (*nieuw*)

**Een artikel 9ter invoegen, luidende :**

«Art. 9ter. — In artikel 259bis-16, § 1, tweede lid van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 de-

**N° 39 DE M. GIET**  
(En remplacement de l'amendement n° 11)

Art. 9

**Remplacer le mot «Lors» par les mots «la préparation».**

Thierry GIET (PS)

**N° 40 DE M. HOVE ET MME MOERMAN**

Art. 9bis (*nouveau*)

**Insérer un article 9bis, rédigé comme suit :**

«Art. 9bis. — A l'article 259bis-12, § 1, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998, les mots «soit d'office», sont supprimés.».

**JUSTIFICATION**

La commission d'avis et d'enquête réunie est composée de 16 membres. La commission peut délibérer valablement lorsque 12 de ses membres sont présents (art. 259bis-11, § 2, alinéa 3). Les décisions sont prises à la majorité absolue des suffrages (art. 259bis-5, § 1<sup>er</sup>, C.j.). Cela signifie que de fait 7 membres du Conseil supérieur peuvent décider d'émettre d'office un avis, ce qui n'est guère représentatif.

Il est donc possible que la majorité des membres du Conseil supérieur estime qu'il n'est pas opportun d'émettre un avis dans un dossier bien précis. Dans ce cas, l'avis de la commission d'avis et d'enquête réunie ne sera pas approuvé (art. 259bis-7, § 1, C.j.).

La suppression des mots «d'office» permet d'éviter cette situation. Si le Conseil supérieur émet un avis de sa propre initiative (tel qu'il est déjà prévu actuellement), il s'agira d'une décision de l'assemblée générale et la commission d'avis et d'enquête réunie pourra utiliser son temps de manière optimale.

**N° 41 DE M. HOVE ET MME MOERMAN**

Art. 9ter (*nouveau*)

**Insérer un article 9ter, rédigé comme suit :**

«Art. 9ter. — A l'article 259bis-16, § 1, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998,

cember 1998, worden de woorden «ambtshalve na voorafgaande goedkeuring door de meerderheid van de leden van de verenigde advies- en onderzoekscommissie» vervangen door de woorden «hetzij op verzoek van de algemene vergadering»..».

#### VERANTWOORDING

De woorden «na voorafgaande goedkeuring door de meerderheid van de leden», zijn sowieso overbodig, gelet op artikel 259bis-11, § 2, derde lid, Ger. W.

Zie amendement met betrekking tot artikel 259bis-12.

Guy HOVE (VLD)  
Fientje MOERMAN (VLD)

#### Nr. 42 VAN DE HEER **VAN PARYS**

Art. 11

**In het eerste lid, de woorden** «aan de minister van Justitie» **vervangen door de woorden** «aan de Voorzitter van de Kamer».

#### Nr. 43 VAN DE HEER **VAN PARYS**

Art. 12

**Het derde lid van het 11° weglaten.**

Tony VAN PARYS (CD&V)

*les mots «soit d'office, après approbation préalable par la majorité des membres de la commission d'avis et d'enquête réunie» sont remplacés par les mots «soit à la demande de l'assemblée générale»..».*

#### JUSTIFICATION

Les mots «après approbation préalable par la majorité des membres» sont superflus, vu l'article 259bis-11, § 2, alinéa 3, C.j.

#### N° 42 DE M. **VAN PARYS**

Art. 11

**À l'alinéa 1<sup>er</sup>, remplacer les mots** «le ministre de la Justice» **par les mots** «le président de la Chambre».

#### N° 43 DE M. **VAN PARYS**

Art. 12

**Au 11°, supprimer l'alinéa 3.**